KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 24.3.2010
KOM(2010)109 wersja ostateczna

2010/0060 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

dotycząca stanowiska, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG

w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

UZASADNIENIE

1. Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera szczegółowe postanowienia w sprawie współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami EFTA należącymi do EOG w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.

2. Załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG ma na celu zmianę protokołu 31 tak, by umożliwić Umawiającym się Stronom wspieranie na swoich terytoriach właściwej współpracy między kompetentnymi organizacjami, instytucjami i innymi organami w celu umożliwienia zainteresowanym podmiotom z państw EFTA należących do EOG uczestnictwa w projekcie SESAR, w tym w działalności wspólnego przedsięwzięcia SESAR ustanowionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r.

3. Artykuł 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowi, że stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii dla takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

4. Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję przedstawić takie stanowisko Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

2010/0060 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

dotycząca stanowiska, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG

w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym[1], w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera szczegółowe postanowienia w sprawie współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami EFTA należącymi do EOG w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.

(2) W związku z zamiarem włączenia pakietu legislacyjnego dotyczącego jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej do Porozumienia oraz w związku z faktem, że projekt SESAR będzie w przyszłości odgrywać główną rolę w opracowywaniu przepisów wykonawczych w tej dziedzinie, a także w związku z zamiarem uczestnictwa państw EFTA w publicznym finansowaniu tego projektu poprzez 7. program ramowy w zakresie badań i rozwoju technologicznego, należy wspierać właściwą współpracę między Umawiającymi się Stronami Porozumienia w dziedzinach objętych działalnością wspólnego przedsięwzięcia SESAR ustanowionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r.[2], aby umożliwić uczestnictwo zainteresowanych podmiotów z państw EFTA w projekcie SESAR.

(3) Należy zatem wprowadzić zmiany w protokole 31,

[1] Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.
[2] Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Stanowisko, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie planowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, określa się w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
[...]

ZAŁĄCZNIK

Projekt

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG
nr

z dnia […] r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem", w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr …/… z dnia […] r.[1]..

(2) W związku z zamiarem włączenia pakietu legislacyjnego dotyczącego jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej do Porozumienia oraz w związku z faktem, że projekt SESAR będzie w przyszłości odgrywać główną rolę w opracowywaniu przepisów wdrażających w tej dziedzinie, a także w związku z zamiarem uczestnictwa państw EFTA w publicznym finansowaniu tego projektu poprzez 7. program ramowy w zakresie badań i rozwoju technologicznego, należy wspierać właściwą współpracę między Umawiającymi się Stronami Porozumienia w dziedzinach objętych działalnością wspólnego przedsięwzięcia SESAR ustanowionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r.[2], aby umożliwić uczestnictwo zainteresowanych podmiotów z państw EFTA w projekcie SESAR.

(3) Protokół 31 do Porozumienia powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić taką rozszerzoną współpracę,

---

[1] Dz.U. L […] z […], s.[…].
[2] Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W protokole 31 do Porozumienia w art. 1 po ust. 8 (Badania i rozwój technologiczny) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„8a. Umawiające się Strony wspierają na swoich terytoriach właściwą współpracę między kompetentnymi organizacjami, instytucjami i innymi organami w celu umożliwienia zainteresowanym podmiotom z państw EFTA należących do EOG uczestnictwa w projekcie SESAR na tych samych warunkach co podmiotom z państw członkowskich UE, w tym w działalności wspólnego przedsięwzięcia SESAR zgodnie z jego podstawowym rozporządzeniem[(1)].

Państwa EFTA w pełni uczestniczą, bez prawa głosu, w Komitecie ds. Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej, który wspiera Komisję w zakresie zarządzania, rozwoju i realizacji działań wspólnego przedsięwzięcia SESAR.

([1]) 32007 R 0219: rozporządzenie Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r. w sprawie utworzenia wspólnego przedsięwzięcia w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1).”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia[*].

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący

Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]